

字林滄報

後幅告白第一日  
字五文第二日至  
第七日每日每字  
第八日以後每日  
字二文起碼五十

外埠照遠近酌加寄費

文八鐘大張每售零海上

上海新聞嘉綸綢緞顧繡號

小號選置各省上上名機金銀車廠內局密綢線純實杭紗線春春紗大串春紡杭羅金縷重緞漢府西紗等本金花綵緞莊綾夾縐花素湖縐漳絨絳緞朝衣蟒袍補服團屏壽幛洋金條絲顧繡兼辦外洋款式時花各工綢緞等貨一應俱全並蒙士商賜顧誠信無欺請認明本號招牌庶不致誤開設棋盤街北洋房石庫門便是先行交易擇吉開張

電局招人 ○如有十六歲以內英文通曉質性馴良者請於每日西點鐘赴曉東米橋電報總局學堂教習處面試英文考取後為保單到堂分班學習四點鐘不留宿本局給膏火俟正第學生派出後再行拔補倘有托名本學堂在內招徠者定必稟官究辦此佈

電報總局告白 ○啟者本局今年第十屆結帳每股派息洋七元照章於七月初十起請各般商持摺向駐電電報總收支所繳付並取閱刊印結帳為荷

新開張 本樓向在上海英大馬路口拋球場開張有年各省馳名今分設黃金赤銀招誠實無欺凡仕商賜顧者請認明和合為記庶不致誤先行交易擇吉開張

招收描字 ○本局描寫圖書集成除在虹口同文書局照常描寫外現又分設上海城內敬業書院凡有願來者即速前赴該處試描勿誤

考得費易毛詩古文尚書周禮左傳爾雅說文皆是偽書為二千年未闢之學海內爭先快靚者也初印白紙精本取回紙墨工價銀二兩

書報倫大巨請獎辦理中俄交涉事件各員疏後 ○從古欲辦理鄰國交涉之事者必周知四國之為而後能辦其平此非因他就簡無識之人所得而為也我中國與泰西通商垂五十年各國所立和約不下數百條每立一約必往返辯論而始定乃迄今觀之當初所立之約受其種種之虧者不一而足即其後辦理交涉事件當時遇中外大臣亦商之事皆感外國之甘予受虧我亦當日無熟悉洋務之人不能深悉各國之情偽非藉寬通事往來傳聞而通事之人率皆游惰俠盜之徒蓄心蠱惑心術詭詐貨利聲色之外不計其利且其僅通西語者十之八九兼通西字者十之二三所謂西字亦不過貨名價目與準洋文理解不特于彼中具用貨且其僅通西之大書焉無知即遇有交涉事宜詞氣輕重緩急亦往往失其本旨一旦遇有交涉事而不思所以振興之招紳之士咸以虛構夸大之辭互相文飾以營心洋務為卑鄙以至習之者愈少一旦遇有交涉事而不思所以振興之招紳之士咸以虛構誇大之辭互相文飾以營心洋務為卑鄙以至習之者愈少一旦遇有交涉事而不思所以振興之招紳之士咸以虛構誇大之辭互相文飾以營心洋務為卑鄙以至習之者愈少

者以選就為工強者以公啟收買此其已然之事迄今思之猶令人扼腕不止也近觀于書報倫大巨請獎辦理中俄交涉事件各員疏後 ○從古欲辦理鄰國交涉之事者必周知四國之為而後能辦其平此非因他就簡無識之人所得而為也我中國與泰西通商垂五十年各國所立和約不下數百條每立一約必往返辯論而始定乃迄今觀之當初所立之約受其種種之虧者不一而足即其後辦理交涉事件當時遇中外大臣亦商之事皆感外國之甘予受虧我亦當日無熟悉洋務之人不能深悉各國之情偽非藉寬通事往來傳聞而通事之人率皆游惰俠盜之徒蓄心蠱惑心術詭詐貨利聲色之外不計其利且其僅通西語者十之八九兼通西字者十之二三所謂西字亦不過貨名價目與準洋文理解不特于彼中具用貨且其僅通西之大書焉無知即遇有交涉事宜詞氣輕重緩急亦往往失其本旨一旦遇有交涉事而不思所以振興之招紳之士咸以虛構誇大之辭互相文飾以營心洋務為卑鄙以至習之者愈少一旦遇有交涉事而不思所以振興之招紳之士咸以虛構誇大之辭互相文飾以營心洋務為卑鄙以至習之者愈少

者以選就為工強者以公啟收買此其已然之事迄今思之猶令人扼腕不止也近觀于書報倫大巨請獎辦理中俄交涉事件各員疏後 ○從古欲辦理鄰國交涉之事者必周知四國之為而後能辦其平此非因他就簡無識之人所得而為也我中國與泰西通商垂五十年各國所立和約不下數百條每立一約必往返辯論而始定乃迄今觀之當初所立之約受其種種之虧者不一而足即其後辦理交涉事件當時遇中外大臣亦商之事皆感外國之甘予受虧我亦當日無熟悉洋務之人不能深悉各國之情偽非藉寬通事往來傳聞而通事之人率皆游惰俠盜之徒蓄心蠱惑心術詭詐貨利聲色之外不計其利且其僅通西語者十之八九兼通西字者十之二三所謂西字亦不過貨名價目與準洋文理解不特于彼中具用貨且其僅通西之大書焉無知即遇有交涉事宜詞氣輕重緩急亦往往失其本旨一旦遇有交涉事而不思所以振興之招紳之士咸以虛構誇大之辭互相文飾以營心洋務為卑鄙以至習之者愈少一旦遇有交涉事而不思所以振興之招紳之士咸以虛構誇大之辭互相文飾以營心洋務為卑鄙以至習之者愈少

者以選就為工強者以公啟收買此其已然之事迄今思之猶令人扼腕不止也近觀于書報倫大巨請獎辦理中俄交涉事件各員疏後 ○從古欲辦理鄰國交涉之事者必周知四國之為而後能辦其平此非因他就簡無識之人所得而為也我中國與泰西通商垂五十年各國所立和約不下數百條每立一約必往返辯論而始定乃迄今觀之當初所立之約受其種種之虧者不一而足即其後辦理交涉事件當時遇中外大臣亦商之事皆感外國之甘予受虧我亦當日無熟悉洋務之人不能深悉各國之情偽非藉寬通事往來傳聞而通事之人率皆游惰俠盜之徒蓄心蠱惑心術詭詐貨利聲色之外不計其利且其僅通西語者十之八九兼通西字者十之二三所謂西字亦不過貨名價目與準洋文理解不特于彼中具用貨且其僅通西之大書焉無知即遇有交涉事宜詞氣輕重緩急亦往往失其本旨一旦遇有交涉事而不思所以振興之招紳之士咸以虛構誇大之辭互相文飾以營心洋務為卑鄙以至習之者愈少一旦遇有交涉事而不思所以振興之招紳之士咸以虛構誇大之辭互相文飾以營心洋務為卑鄙以至習之者愈少

者以選就為工強者以公啟收買此其已然之事迄今思之猶令人扼腕不止也近觀于書報倫大巨請獎辦理中俄交涉事件各員疏後 ○從古欲辦理鄰國交涉之事者必周知四國之為而後能辦其平此非因他就簡無識之人所得而為也我中國與泰西通商垂五十年各國所立和約不下數百條每立一約必往返辯論而始定乃迄今觀之當初所立之約受其種種之虧者不一而足即其後辦理交涉事件當時遇中外大臣亦商之事皆感外國之甘予受虧我亦當日無熟悉洋務之人不能深悉各國之情偽非藉寬通事往來傳聞而通事之人率皆游惰俠盜之徒蓄心蠱惑心術詭詐貨利聲色之外不計其利且其僅通西語者十之八九兼通西字者十之二三所謂西字亦不過貨名價目與準洋文理解不特于彼中具用貨且其僅通西之大書焉無知即遇有交涉事宜詞氣輕重緩急亦往往失其本旨一旦遇有交涉事而不思所以振興之招紳之士咸以虛構誇大之辭互相文飾以營心洋務為卑鄙以至習之者愈少一旦遇有交涉事而不思所以振興之招紳之士咸以虛構誇大之辭互相文飾以營心洋務為卑鄙以至習之者愈少

者以選就為工強者以公啟收買此其已然之事迄今思之猶令人扼腕不止也近觀于書報倫大巨請獎辦理中俄交涉事件各員疏後 ○從古欲辦理鄰國交涉之事者必周知四國之為而後能辦其平此非因他就簡無識之人所得而為也我中國與泰西通商垂五十年各國所立和約不下數百條每立一約必往返辯論而始定乃迄今觀之當初所立之約受其種種之虧者不一而足即其後辦理交涉事件當時遇中外大臣亦商之事皆感外國之甘予受虧我亦當日無熟悉洋務之人不能深悉各國之情偽非藉寬通事往來傳聞而通事之人率皆游惰俠盜之徒蓄心蠱惑心術詭詐貨利聲色之外不計其利且其僅通西語者十之八九兼通西字者十之二三所謂西字亦不過貨名價目與準洋文理解不特于彼中具用貨且其僅通西之大書焉無知即遇有交涉事宜詞氣輕重緩急亦往往失其本旨一旦遇有交涉事而不思所以振興之招紳之士咸以虛構誇大之辭互相文飾以營心洋務為卑鄙以至習之者愈少一旦遇有交涉事而不思所以振興之招紳之士咸以虛構誇大之辭互相文飾以營心洋務為卑鄙以至習之者愈少

者以選就為工強者以公啟收買此其已然之事迄今思之猶令人扼腕不止也近觀于書報倫大巨請獎辦理中俄交涉事件各員疏後 ○從古欲辦理鄰國交涉之事者必周知四國之為而後能辦其平此非因他就簡無識之人所得而為也我中國與泰西通商垂五十年各國所立和約不下數百條每立一約必往返辯論而始定乃迄今觀之當初所立之約受其種種之虧者不一而足即其後辦理交涉事件當時遇中外大臣亦商之事皆感外國之甘予受虧我亦當日無熟悉洋務之人不能深悉各國之情偽非藉寬通事往來傳聞而通事之人率皆游惰俠盜之徒蓄心蠱惑心術詭詐貨利聲色之外不計其利且其僅通西語者十之八九兼通西字者十之二三所謂西字亦不過貨名價目與準洋文理解不特于彼中具用貨且其僅通西之大書焉無知即遇有交涉事宜詞氣輕重緩急亦往往失其本旨一旦遇有交涉事而不思所以振興之招紳之士咸以虛構誇大之辭互相文飾以營心洋務為卑鄙以至習之者愈少一旦遇有交涉事而不思所以振興之招紳之士咸以虛構誇大之辭互相文飾以營心洋務為卑鄙以至習之者愈少

者以選就為工強者以公啟收買此其已然之事迄今思之猶令人扼腕不止也近觀于書報倫大巨請獎辦理中俄交涉事件各員疏後 ○從古欲辦理鄰國交涉之事者必周知四國之為而後能辦其平此非因他就簡無識之人所得而為也我中國與泰西通商垂五十年各國所立和約不下數百條每立一約必往返辯論而始定乃迄今觀之當初所立之約受其種種之虧者不一而足即其後辦理交涉事件當時遇中外大臣亦商之事皆感外國之甘予受虧我亦當日無熟悉洋務之人不能深悉各國之情偽非藉寬通事往來傳聞而通事之人率皆游惰俠盜之徒蓄心蠱惑心術詭詐貨利聲色之外不計其利且其僅通西語者十之八九兼通西字者十之二三所謂西字亦不過貨名價目與準洋文理解不特于彼中具用貨且其僅通西之大書焉無知即遇有交涉事宜詞氣輕重緩急亦往往失其本旨一旦遇有交涉事而不思所以振興之招紳之士咸以虛構誇大之辭互相文飾以營心洋務為卑鄙以至習之者愈少一旦遇有交涉事而不思所以振興之招紳之士咸以虛構誇大之辭互相文飾以營心洋務為卑鄙以至習之者愈少

者以選就為工強者以公啟收買此其已然之事迄今思之猶令人扼腕不止也近觀于書報倫大巨請獎辦理中俄交涉事件各員疏後 ○從古欲辦理鄰國交涉之事者必周知四國之為而後能辦其平此非因他就簡無識之人所得而為也我中國與泰西通商垂五十年各國所立和約不下數百條每立一約必往返辯論而始定乃迄今觀之當初所立之約受其種種之虧者不一而足即其後辦理交涉事件當時遇中外大臣亦商之事皆感外國之甘予受虧我亦當日無熟悉洋務之人不能深悉各國之情偽非藉寬通事往來傳聞而通事之人率皆游惰俠盜之徒蓄心蠱惑心術詭詐貨利聲色之外不計其利且其僅通西語者十之八九兼通西字者十之二三所謂西字亦不過貨名價目與準洋文理解不特于彼中具用貨且其僅通西之大書焉無知即遇有交涉事宜詞氣輕重緩急亦往往失其本旨一旦遇有交涉事而不思所以振興之招紳之士咸以虛構誇大之辭互相文飾以營心洋務為卑鄙以至習之者愈少一旦遇有交涉事而不思所以振興之招紳之士咸以虛構誇大之辭互相文飾以營心洋務為卑鄙以至習之者愈少

者以選就為工強者以公啟收買此其已然之事迄今思之猶令人扼腕不止也近觀于書報倫大巨請獎辦理中俄交涉事件各員疏後 ○從古欲辦理鄰國交涉之事者必周知四國之為而後能辦其平此非因他就簡無識之人所得而為也我中國與泰西通商垂五十年各國所立和約不下數百條每立一約必往返辯論而始定乃迄今觀之當初所立之約受其種種之虧者不一而足即其後辦理交涉事件當時遇中外大臣亦商之事皆感外國之甘予受虧我亦當日無熟悉洋務之人不能深悉各國之情偽非藉寬通事往來傳聞而通事之人率皆游惰俠盜之徒蓄心蠱惑心術詭詐貨利聲色之外不計其利且其僅通西語者十之八九兼通西字者十之二三所謂西字亦不過貨名價目與準洋文理解不特于彼中具用貨且其僅通西之大書焉無知即遇有交涉事宜詞氣輕重緩急亦往往失其本旨一旦遇有交涉事而不思所以振興之招紳之士咸以虛構誇大之辭互相文飾以營心洋務為卑鄙以至習之者愈少一旦遇有交涉事而不思所以振興之招紳之士咸以虛構誇大之辭互相文飾以營心洋務為卑鄙以至習之者愈少

者以選就為工強者以公啟收買此其已然之事迄今思之猶令人扼腕不止也近觀于書報倫大巨請獎辦理中俄交涉事件各員疏後 ○從古欲辦理鄰國交涉之事者必周知四國之為而後能辦其平此非因他就簡無識之人所得而為也我中國與







牌十元	禮拜一日	下午二點	七點	半點	洋八角	桌每座	二等客位	三等客位	客位每座	不起碼	全席
以內均取	准推作	點鐘開門	點鐘開門	點鐘開門	正堂	每座	每座	每座	每座	每座	每座
書明	戲	八點	八點	八點	價目	每座	每座	每座	每座	每座	每座
		夜	夜	夜	正	正	正	正	正	正	正

種	售	發	房	藥	氏	臣	屈	海
白濁藥水藥丸	各止痛各種藥水	雀斑白食藥水	癰疾藥水藥丸	花柳搜毒藥水	甯神安眠藥水	滋腎壯陽藥酒	三鞭種子藥酒	此酒能滋補精神固本培元延年之妙藥也
此打傷瘡治男婦白濁日久變淋婦人效	此藥水品性通靈止痛無不奇驗如跌打損傷瘡治男婦白濁日久變淋婦人效	此藥水能照解血分發出燥熱即愈為雀斑等症每日服三次外傷出血者亦能止血	此藥水傳入三陰無論初起久患各種瘡毒至癰疾藥水藥丸	此藥水專搜七情傳染內外諸毒無論已潰未潰或毒入骨髓內外諸毒無論	此藥水鎮心定神止驚養血而成之可慮甯神安眠藥水	此藥酒不寒不燥精冷無子感服相火虛寒心腎不交精冷陽萎甚而腰膝酸軟等症	此酒能滋補精神固本培元延年之妙藥也	此酒能滋補精神固本培元延年之妙藥也

英九月月藥出售  
建橋公藥  
兼兌紅器  
外兌已  
另沽雙張  
十四元  
張四開  
算分條七  
角凡藥  
貳原班  
件出佈  
老廣  
新廣  
萬福  
萬福

藥房創設以來三十餘年行  
諸國亦數十載所售各  
種藥品固已馳名遐邇效  
昭然若揭茲更滿目戰是之故  
製煉愈加臻理非故自負也  
各諸君賜顧當所深知因將  
各藥名掛日刊報以便諸  
君採購藉備緩急之需焉

化調經丸 紅白痢症 肚瀉 九  
 神效 咳嗽 吐血 氣喘 跌打 內  
 陰症 藥酒 內損 外傷 跌打 內  
 各症 藥酒 內損 外傷 跌打 內  
 三鞭 種子 藥酒 清血 跌打 內  
 洋果子 味藥酒 延年益壽 玉  
 桂酒 滋補 婦人 養顏 藥酒 肉  
 精酒 增精 壯陽 藥酒 中藥  
 英大馬路分枝街屈臣氏藥

啓者今康買與尤甯水險  
巴公司備存實本洋一千七  
勒百萬元在中國專保各口  
勒洋面貨物水險無論平  
水清皆可以照保歸小行經  
險理價亦克已如蒙貴商  
號賜顧請移玉五馬路二  
號此佈  
白也此佈  
巴勒洋行謹啓

禮和洋行  
經理德國格魯森  
廠並泰西各種船機  
機器等著名大廠價  
值格外克己謹此帶  
聞 本行告白

粵才各開廠所造各種  
 船貨今特將各物陳設  
 二馬路老介對門本行之  
 即請各商光顧請辦  
 賣國貨在內每於拍賣之  
 無獨貨在內每於拍賣之  
 另佈告白請各購貨貴商  
 惠臨  
 二馬路康銘瑞洋行謹  
 啟

糖車賣拍  
 老去二期拍賣在拜  
 太不禮定B本一行  
 下期出拜即暖四月初  
 帳另將出暖四不月  
 房拍定清定限十  
 諸拍銀如銀半價點  
 白佈罰過限糖扣鐘  
 到光新  
 房告臨賜角每高新  
 皆德臨顧標櫃貨到茲  
 十

藥房牛乳  
洋客  
貴客  
所請  
記藥

新表減價

式元五角

本行所售我  
利之外表已廣  
中節減每外  
元五角減逢  
新客仍舊減  
貴客欲購取  
上客四路  
洋行告白

此速買中只國銷特  
井佈請 國二冬於俾

房藥記德老路馬大洋上

○上○  
○隱○  
及品逸

○急○  
○四○  
○美○

○症○  
○時○  
○症○

○藥○  
○械○  
○械○

○開○  
○布○  
○日○

○即○  
○器○  
○製○

○後○  
○必○  
○重○

○神○  
○止○  
○癢○

○治○  
○癢○  
○癢○

○清○  
○洗○  
○身○

○不○  
○應○  
○故○

○無○  
○誤○  
○用○

天孫曰：「日乞巧，各省  
皆然。嶺南尤重名門。  
黏女每用胡麻通草，  
刻鏤各事，無不窮工。  
極巧茲有粵友出其  
珍玩於初六、七兩日。  
陳臨水園諸君幸早  
蒞臨以資觀賞。」

藥症時急救記  
 購仁壽丸  
 上能毒無  
 洋瓶士此  
 老以購數  
 德即贈百  
 記以贈百  
 藥忠勇可

扶陽乾  
小兒回  
婦人白  
順氣化  
花柳接  
龍涎戒  
八寶下  
舖在明  
海

巡捕房對門杭州蘇州無錫鎮江角	治眼目下痛流淚失明紅洋	煙引新久愈氣全可除痰嗽洋	櫻花秘氣全可除痰嗽洋	此頑痰秘氣全可除痰嗽洋	小兒急驚風寒熱子嗣洋	功能壯陽補腎種子廣嗣洋	功龍謝經補血溫子宮洋
----------------	-------------	--------------	------------	-------------	------------	-------------	------------

[illegible]

丹桂茶園  
七月初  
小鳳鳴  
陳影林  
張九桂  
汪荊  
荊芽  
奎官  
袁士  
徐世高  
高康  
林  
周鳳林  
姜善珍  
胡山  
榮  
郝金鳳  
姜善珍  
胡山  
比  
夜演  
周鳳林  
林寶  
袁士  
山  
武行

長春  
 三足鼎  
 分祭祖  
 武親  
 家  
 圖  
 天  
 仙  
 茶  
 園  
 七  
 月  
 初  
 六  
 日  
 演  
 余來喜王德  
 閣燕牽張  
 孫三兒小金  
 動心聖  
 霍不祥萬長  
 劉小寶鳳四  
 董三雄王喜  
 趙小廉小桂  
 周來全左月

[illegible]

王兆奎字喜壽  
戊申昆

萃浮山東

科調經種子丸  
男婦先於  
科調經白帶丸  
治婦人赤  
科金鎖固精丸  
無論一症  
珀五淋白濁丸  
白濁有疳  
創製氣痛散  
欬治氣痛

血痛痰痛寒痛火痛疝痛鬱痛濕痛  
或酒濕熱毒而成或花柳毒中傳染  
無夢立止滑泄遺此丸治白濁遺精  
白帶下或飲食不思或精神疲倦或  
固精女莫先於調經此丸治婦人經

熱痛 痛或日痛而夜安日輕  
 或小便刺痛渴下淋瀝患斯病  
 下元虛冷玉關不開服是丸  
 小服作痛及面黃體瘦者服此  
 水不調及白帶全愈而子虛

本莊開設上洋後馬路  
 督築各色開山鶴絨川  
 綿絲手帕素  
 本號陳記倘高賜顧格

而夜重此散服湯藥之立即全愈每瓶  
者服此丸凡三濁五淋見效甚捷每瓶  
不獨有固精之力且有壯陽之功每料  
丸能調經兼能帶下白濁之丸小  
冷者服此丸能調經兼能帶下白濁  
後隆慶里內創設有年專造鐵山川  
府紉成海棉大帽上白蘭香色  
襪花絲絨綢緞等貨發客貨真價  
不克二恐遠處未及週知特此聲明白

廣東老鋪壽樂齋分設

上海金湯弄內

久嗽痰湧冷氣衝心○健脾胃膏治  
小兒驚風發熱盛寒瘧疾氣厥痰止治  
胃脘氣痛婦女經閉○行水膏治  
肺脹氣喘不止先後失期血崩漏  
寒熱咳嗽腹痛胎動○衛產膏治  
鋪分設上海杭州蘇州金陵鎮江福祿

爛瘰癧疽發背搭手花柳惡毒  
傷風咳嗽不化胸膈滯悶痰  
脾弱飲食不化胸膈滯悶痰  
咳嗽癆瘵成疾○安神膏 治心  
嗽飲不化風濕痺痛腰脚酸疼  
下赤白帶流○通經膏 治日  
產後血氣積凝未淨腹痛頭暈  
國堂啓

口咽大咬傷○清陽膏  
 魚翅湯○經絡熱  
 水腫積聚○清肝膏  
 腎虧胎動○驚悸精神恍惚食不消化  
 手足麻木○扶陽膏  
 久閉不通○扶陽膏  
 畏寒發熱  
 以上諸症孕婦忌用惟紫

啓者永平火險公司自開設以來  
賜顧請移玉趾至北京路  
美佛羅斯利賣  
四邦補益藥水  
酸軟  
病後元  
此皆效  
元五百  
福蘭堂靈驗膏藥

○  
以來已將及一百年存備資本現銀八  
路第十七號門牌向本公司寫字方面  
美國佛羅新製貢邦補益藥水  
身虛體弱 陰陽虧 宗筋不舉  
氣未復 精神委頓 吸烟者身體  
諸君賜顧請向上海四馬路中西大  
中瓶一元起碼小瓶五角原箱十二  
理滄駁文獻念一種膏藥創自錢塘

百萬兩所有申外房屋貨物  
 議可  
 專治  
 肝勞  
 肺癰  
 癆瘵  
 氣血衰敗  
 酒色過度  
 水  
 羸弱  
 烟癮新斷  
 精神恍惚  
 藥房大馬路  
 有隆洋行寶書街  
 瓶價目格外公道批發另議  
 吳君尚先外內兼治寒熱分明

火險本公司可以一例担保  
大隆公司總理人傅鄧奇啟

飲食停積	胃口呆滯	心悸多驚
水土不服	小兒不長成	小兒血不潤
傷寒症	初愈藥難以	及五勞七傷
普隆分行	暨大濟藥房	等四家藥房
美國	司維維生	生謹啟

至婦科輕期胎產乳難等症用此藥他

本銀行資本銀二百萬磅  
大東 惠通  
行之恩得利 公平行之受  
沙遜行之莫西士 美最  
福州天津○本銀行現做各  
月長年給按每百兩四兩三錢

**銀行啟**

公債銀二萬五千磅  
總行在倫敦  
分行在沙遜街  
及弗生匯豐行之麥格林  
公平行之高夫公平行之海倫士頓  
穩妥押款以及各項銀行生意諸君  
月長年給息按每百兩三兩此佈

安食物按揭銀兩各口滙票以及各項  
利息按每百兩四兩三個月長年給息

本行設於北街第三十一號門牌  
○本銀行分設於香港孟買加爾各答  
如有銀兩有放本銀行者以上

英一千九百零三年三月三十一日

倫敦董事爲怡和之克羅克  
 加多華特新嘉坡怡和之克羅克  
 十二個月計長年結息按每月剛銀五  
 公司上海泰興號轉啟

上海中華  
本銀行現備股本銀五十萬  
周東生翁  
閣下  
棋盤街北首

祥記蘭府綢莊  
林大成對門

以香港爲總行香港董事未士  
許福緣翁 許福緣翁 劉貴  
亞敦仁公欸由欣如自行理楚  
記仍移申盤街北素家什商開  
牌庶不致誤謹啟

鐵利士 未士希士 未士清頓  
 馬爾叔會 湯勞王翁 司庫  
 顧小號批發門 售誠實無欺者  
 被鄰右火災嗣因清雜帳目未歸往返  
 年自光緒庚辰起至今開六月廩止  
 與本號無涉現在另延經手復仍舊  
 願小號批發門 售誠實無欺者

調脾胃消積殺蟲功應驗述而  
補筋舒骨其痛應濕入骨之  
久無子息服此三月便能育  
之功力甚大若筋骨痠痛痛  
延日久變生他病惟此丸力  
本藥室所製丸散膏丹百  
使各客一見了然即價之  
今因限于紙幅故聊數

又雪甘可口小兒喜食爲應消導  
等證川楝子 治七種疝氣凡  
孕功在藥順白鳳諸丸之上中風  
胎痛等毒常治之小兒數日即愈琥珀  
胎常下之藥藥小發白珍珠白  
藥皆用地道藥材加工炮製務油  
貴財亦無可嫌以上所列諸方皆是  
種子前脫者諒之

且龍沙烟消膏烟絲○  
此丸治一切癰疽大毒腫  
下部一切有形之瘰癧皆治之  
龍沙膏此酒能治之  
風濕麻痺之聖藥○婦科白  
濁九專治男子白濁或初起  
以力神速而方雖出自古書然  
各症主藥無此藥即不能愈此

之內消出者不必謂刀割外治之聖藥  
 ○諸經醫子凡婦人經期不調者  
 風濕寒四肢痠痛即二三十年惡疾  
 帶九婦人患帶下者甚多世無妙藥  
 消管疼痛或日久無效不止服此藥  
 病者其除各名之去藥藥藥藥藥  
 補天聖主人心心

**五香丸** 治九種心胃氣痛凡胸膈食滯邪虫疝積神效一服即愈○**冷哮丸** 治多年喘嗽虛冷引發風寒咳嗽  
夫痰散之類有寒熱二症肺氣壅塞不可重投辛燥此膏專治肺經功勝他藥製時書曰信○**噎化丸** 治久年喉失音聲嘶  
用此方口內貼紙隨吐功效甚大○**調中丸** 治久年痢疾消不效者一二服即愈又烟瘴非此不治○**調字丸** 治諸般



